

## Teataja



Eestikeelne väljaanne

Teave ja teatised

64. aastakäik

28. aprill 2021

## Sisukord

IV *Teave*

## TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

**Euroopa Komisjon**

2021/C 150/01 Euro vahetuskurss — 27. aprill 2021 ..... 1

**Euroopa Andmekaitseinspektor**

2021/C 150/02 Kokkuvõte Euroopa Andmekaitseinspektori arvamusest, mis käsitleb läbirääkimisvolitusi kümne kokkuleppe sõlmimiseks, mis võimaldavad andmevahetust Eurojusti ja teatavates kolmandates riikides kriminaalasjades tehtava õiguslase koostöö eest vastutavate pädevate asutuste vahel (*Arvamuse täistekst (inglise, prantsuse ja saksa keeles) on Euroopa Andmekaitseinspektori veebilehel [www.edps.europa.eu](http://www.edps.europa.eu)*) ..... 2

## TEAVE LIIKMESRIIKIDELT

2021/C 150/03 Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/399 (mis käsitleb isikute üle piiri liikumist reguleerivaid liidu eeskirju (Schengeni piirieskirjad)) artikli 2 punktis 16 osutatud elamislubade ajakohastatud loetelu ..... 5

V *Teated*

## HALDUSMENETLUSED

**Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet**

2021/C 150/04 Konkursikutse — GR/002/21 — Intellektuaalomandi väärtusest ning võltsimise ja piraatluse kahjust teadlikkuse suurendamise tegevuste toetus ..... 7



## IV

(Teave)

## TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

## EUROOPA KOMISJON

Euro vahetuskurss (<sup>1</sup>)

27. aprill 2021

(2021/C 150/01)

1 euro =

Valuuta	Kurss	Valuuta	Kurss		
USD	USA dollar	1,2088	CAD	Kanada dollar	1,4985
JPY	Jaapani jeen	130,88	HKD	Hongkongi dollar	9,3825
DKK	Taani kroon	7,4360	NZD	Uus-Meremaa dollar	1,6724
GBP	Inglise nael	0,86895	SGD	Singapuri dollar	1,6024
SEK	Rootsi kroon	10,1403	KRW	Korea vonn	1 343,47
CHF	Šveitsi frank	1,1038	ZAR	Lõuna-Aafrika rand	17,3383
ISK	Islandi kroon	150,00	CNY	Hiina jüaan	7,8373
NOK	Norra kroon	10,0073	HRK	Horvaatia kuna	7,5600
BGN	Bulgaaria leev	1,9558	IDR	Indoneesia ruupia	17 539,51
CZK	Tšehhi kroon	25,895	MYR	Malaisia ringit	4,9531
HUF	Ungari forint	362,77	PHP	Filipiini peeso	58,517
PLN	Poola zlott	4,5644	RUB	Vene rubla	90,5550
RON	Rumeenia leu	4,9253	THB	Tai baat	37,920
TRY	Türgi liir	9,9189	BRL	Brasiilia reaal	6,5723
AUD	Austraalia dollar	1,5533	MXN	Mehhiko peeso	24,0829
			INR	India ruupia	90,1520

<sup>(1)</sup> Allikas: EKP avaldatud viitekurss.

# EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR

## **Kokkuvõte Euroopa Andmekaitseinspektori arvamusest, mis käsitleb läbirääkimisvolitusi kümne kokkuleppe sõlmimiseks, mis võimaldavad andmevahetust Eurojusti ja teatavates kolmandates riikides kriminaalasjades tehtava õiguslase koostöö eest vastutavate pädevate asutuste vahel**

(Arvamuse täistekst (inglise, prantsuse ja saksa keeles) on Euroopa Andmekaitseinspektori veebilehel [www.edps.europa.eu](http://www.edps.europa.eu))

(2021/C 150/02)

Komisjon esitas 19. novembril 2020 nõukogule soovitusena anda luba alustada läbirääkimisi, et sõlmida Euroopa Liidu ning Alžeeria, Armeenia, Bosnia ja Hertsegoviina, Egiptuse, Iisraeli, Jordaania, Liibanoni, Maroko, Tuneesia ja Türgi vahel rahvusvahelised lepingud, mis reguleerivad isikuandmete vahetust Eurojusti ja nimetatud kolmandates riikides kriminaalasjades tehtava õiguslase koostöö eest vastutavate pädevate asutuste vahel. Sellised rahvusvahelised lepingud annaksid Eurojusti ja nimetatud kolmandates riikides kriminaalasjades tehtava õiguslase koostöö eest vastutavate pädevate asutuste vaheliseks isikuandmete vahetamiseks nõutava õigusliku aluse. Soovituse lisas on sätestatud nõukogu suunised läbirääkimiste pidamiseks kümne kavandatud rahvusvahelise lepingu üle ja sätestab komisjonile antavad volitused.

Rahvusvahelised lepingud, mis võimaldavad Eurojusti ja kolmandate riikide koostööd ja isikuandmete vahetamist, peavad olema ELi põhiõiguste harta artikli 52 lõike 1 kohaselt vajalikud ja proportsionaalsed. Lepingutega tuleb luua ühelt poolt kuritegevuse ennetamise ja tõkestamise ning teisalt isikuandmete ja muude harta kaitse all olevate põhiõiguste nõuetekohase kaitse õiglane tasakaal.

Euroopa Andmekaitseinspektor väljendab heameelt, et komisjon on lisanud oma läbirääkimisvolituste ettepanekusse mitu soovitusi, mille andmekaitseinspektor on esitanud oma arvamustes 2/2018 ja 1/2020.

Käesolevas arvamuses esitatud soovitude eesmärk on seega selgitada ja vajaduse korral edasi arendada kaitse- ja kontrollimeetmeid isikuandmete kaitse tagamiseks.

Euroopa Andmekaitseinspektor on ka valmis andma lisanõuandeid nimetatud kümne rahvusvahelise lepingu läbirääkimiste ajal ja enne lepingute lõplikku vormistamist.

## 1. SISSEJUHATUS JA TAUST

### 1.1 Taust

1. Eurojusti määruses (<sup>1</sup>) on sätestatud erieeskirjad, kuidas Eurojust edastab andmeid väljapoole ELi. Määruse artikli 56 lõikes 2 on loetletud mitu õiguslikku alust, millele tuginedes võib Eurojust seaduslikult edastada andmeid kolmandate riikide ametiasutustele. Üks võimalus on direktiivi (EL) 2016/680 artikli 36 kohane komisjoni kaitse piisavuse otsus, milles järeldatakse, et kolmandas riigis, kuhu Eurojust andmeid edastab, on piisav kaitsetase. Et praegu selline kaitse piisavuse otsus puudub, on teine variant, mis võimaldaks Eurojustil regulaarselt edastada andmeid kolmandasse riiki, kasutada kohast raamistikku, milleks tuleks sõlmida ELi ja vastuvõtva kolmanda riigi vahel ELi toimimise lepingu artikli 218 kohane siduv rahvusvaheline leping, millega kehtestatakse asjakohased kaitsemeetmed seoses üksikisikute eraelu puutumatuse ning põhiõiguste ja -vabaduste kaitsega.
2. Komisjon võttis 19. novembril 2020 vastu soovitusena nõukogu otsuse kohta anda luba alustada läbirääkimisi, et sõlmida Euroopa Liidu ning Alžeeria, Armeenia, Bosnia ja Hertsegoviina, Egiptuse, Iisraeli, Jordaania, Liibanoni, Maroko, Tuneesia ja Türgi vahel rahvusvahelised lepingud, mis reguleerivad isikuandmete vahetust Eurojusti ja

nimetatud kolmandates riikides kriminaalasjades tehtava õiguslaselise koostöö eest vastutavate pädevate asutuste vahel. Sellised rahvusvahelised lepingud annaksid Eurojusti ja nimetatud kolmandates riikides kriminaalasjades tehtava õiguslaselise koostöö eest vastutavate pädevate asutuste vaheliseks isikuandmete vahetamiseks nõutava õigusliku aluse.

3. Arvestades poliitilist strateegiat, õigusasutuste operatiivvajadusi kogu ELis ja tihedama koostöö kasulikkust valdkonnas, peab komisjon vajalikuks alustada lähiajal läbirääkimisi kümne kolmanda riigiga, et reguleerida, kuidas Eurojust saab teha koostööd nende riikide pädevate asutustega. Komisjon on Eurojusti operatiivvajadusi arvestades koostanud hinnangu prioriteetsete riikide kohta.
4. Esmane prioriteet oli koostöö tõhustamine kandidaatriikide ja potentsiaalsete kandidaatriikidega, sest need kolmandad riigid peaksid olema ELi õigustiku seisukohast kõige paremini valmis kõrgetasemeliseks õiguskooostööks kriminaalasjades. Komisjoni seisukoht Bosnia ja Hertsegoviina ning Türgi kohta esitati komisjoni 2020. aasta korralises aruandes (?). Mõlemal juhul sõltub Eurojustiga isikuandmeid vahetada võimaldava rahvusvahelise lepingu sõlmimine vajalike muudatuste tegemisest kummagi riigi asjakohastes andmekaitse õigusaktides.
5. Teine prioriteet oli koostöö tõhustamine muude kolmandate riikidega, kes ei ole taotlenud liidu liikmeks saamist, kuid kellel võib geograafilistel põhjustel olla Euroopale suur julgeolekumõju, näiteks Lähis-Ida ja Põhja-Aafrika piirkonna riikidega. See valik on kooskõlas ka Euroopa Liidu üldise välis- ja julgeolekupoliitika strateegiaga (?).
6. Kolmas prioriteet oli tagada võimalikult suur järjepidevus ELi justiits- ja siseküsimuste asutuste suhetes kolmandate riikidega, eelkõige Europoli ja Eurojusti vahel, mis tagaks õiguskaitse- ja õigusasutuste tegevuses vastastikku asjakohaste järelemeetmete võtmise. Praegu püüab komisjon sõlmida Europoli nimel kokkuleppeid kaheksa eespool nimetatud riigiga kümnest. Komisjon leiab, et nendesse tulevastesse läbirääkimistesse tuleks, nii palju kui võimalik, proovida kaasata korraga nii Eurojust kui ka Europol, mis võib ühtlasi muuta läbirääkimised asjaomaste kolmandate riikide jaoks atraktiivsemaks.
7. Kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 218 sätestatud menetlusega vastutab nimetatud rahvusvaheliste lepingute kolmandate riikidega läbirääkimiste eest ELi nimel komisjon. Selle soovitusena taotleb komisjon Euroopa Liidu Nõukogult (edaspidi „nõukogu“) luba alustada läbirääkimisi nimetatud kümne kolmanda riigiga. Kui läbirääkimised on peetud, on lepingute ametlikuks sõlmimiseks vaja, et Euroopa Parlament annaks läbiräägitud lepingutekstidele oma nõusoleku, ning nõukogu peab lepingud allkirjastama.
8. Määruse 2018/1725 artikli 42 lõike 1 kohaselt peab komisjon konsulteerima Euroopa Andmekaitseinspektoriga pärast nõukogule kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 218 esitatavate soovituste ettepanekute vastuvõtmist, kui need mõjutavad üksikisikute õiguste ja vabaduste kaitset isikuandmete töötlemisel. Komisjon konsulteeris Euroopa Andmekaitseinspektoriga ametlikult 19. novembril 2020.
9. Euroopa Andmekaitseinspektor väljendab heameelt, et temaga konsulteeriti seoses Euroopa Komisjoni soovitusena, ja loodab, et viide käesolevale arvamusele lisatakse nõukogu otsuse preambulisse. Käesolev arvamus ei piira muid võimalikke kommentaare, mida ta võib esitada hiljem saadava uue teabe alusel.

### 3. JÄRELDUSED

20. Lepingul alusel ette nähtud kriminaaluurimiste raames kogutavate isikuandmete edastamine võib mõjutada asjaomaste isikute elu oluliselt, sest andmeid võidakse kasutada kriminaalvastutusele võtmiseks vastuvõtvast riigis selle riigi õiguse alusel. Rahvusvaheliste lepingutega tuleb seega tagada, et eraelu puutumatuse ja isikuandmete kaitse piiranguid, mis on seotud kuritegevuse vastu võitlemisega, kohaldataks üksnes range vajaduse korral.

21. Euroopa Andmekaitseinspektor kiidab heaks läbirääkimisvolituste eesmärgi tagada, et järgitakse hartas tunnustatud põhiõigusi ja põhimõtteid, eelkõige õigust era- ja perekonnaelule (harta artikkel 7), õigust isikuandmete kaitsele (harta artikkel 8) ning õigust tõhusale õiguskaitsevahendile ja õiglasele kohtulikule arutamisele (harta artikkel 47). Lisaks kiidab Euroopa Andmekaitseinspektor heaks asjaolu, et komisjon on lisanud läbirääkimisvolituste ettepanekusse mitu konkreetset soovitusi, mida Euroopa Andmekaitseinspektor on väljendanud juba arvamuses 2/2018, milles käsitletakse kaheksat läbirääkimisvolitust, et sõlmida rahvusvahelised lepingud, mis võimaldavad vahetada andmeid Europoli ja kolmandate riikide vahel, ning arvamuses 1/2020, mis käsitleb läbirääkimisvolitusi rahvusvahelise lepingu sõlmimiseks isikuandmete vahetamise kohta Europoli ja Uus-Meremaa õiguskaitseasutuste vahel.
22. Euroopa Andmekaitseinspektor soovib siiski taas rõhutada, et nõukogu otsus, millega antakse luba alustada läbirääkimisi kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 218, peaks sisaldama viidet mitte ainult menetlusõiguslikule alusele, vaid ka asjakohasele materiaalõiguslikule alusele, mis hõlmab ka ELi toimimise lepingu artiklit 16. Iga rahvusvahelise lepingu kohaldamisala ja igale kolmandale riigile andmete edastamise eesmärgi saavutamiseks soovitud lisa kohaselt veelgi täpsustada. Euroopa Andmekaitseinspektor soovib teha veel mõjuhindamisi, et hinnata paremini riske, mida tekitab andmete edastamine nendes kolmandatesse riikidesse üksikisikute eraelu puutumatus ja andmekaitse õigustele ning hartaga kaitstavatele muudele põhiõigustele ja -vabadustele, et määratleda täpsed vajalikud kaitsemeetmed. Lisaks usub Euroopa Andmekaitseinspektor, et asjaomased ELi järelevalveasutused ja asjaomaste kolmandate riikide järelevalveasutused tuleks kaasata lepingute seiresse ja perioodilisse hindamisse.
23. Euroopa Andmekaitseinspektor on valmis nõustama komisjoni, nõukogu ja Euroopa Parlamenti ka selle protsessi edasistes etappides. Selles arvamuses esitatud märkused ei piira võimalikke muid märkusi, mille Euroopa Andmekaitseinspektor võib esitada lisaküsimuste tekkimisel ja lisateabe saamisel. Seetõttu ootab Euroopa Andmekaitseinspektor, et temaga konsulteeritaks lepingute projektide sätete küsimuses enne nende lõplikku vormistamist.

Brüssel, 17. detsember 2020.

Wojciech Rafał WIEWIÓROWSKI

(<sup>1</sup>) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. novembri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1727 Euroopa Liidu Kriminaalõigusalase Koostöö Ameti (Eurojust) kohta ning millega asendatakse ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsus 2002/187/JSK (ELT L 295, 21.11.2018, lk 138), edaspidi „Eurojusti määrus“.

(<sup>2</sup>) Brüssel, 6. oktoober 2020, COM(2020) 660 final, 2020. aasta teatis ELi laienemispoliitika kohta.

(<sup>3</sup>) [https://eeas.europa.eu/sites/eeas/files/eugs\\_review\\_web\\_0.pdf](https://eeas.europa.eu/sites/eeas/files/eugs_review_web_0.pdf)

## TEAVE LIIKMESRIIKIDELT

**Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/399 (mis käsitleb isikute üle piiri liikumist reguleerivaid liidu eeskirju (Schengeni piirieskirjad)) artikli 2 punktis 16 osutatud elamislubade ajakohastatud loetelu <sup>(1)</sup>**

(2021/C 150/03)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. märtsi 2016. aasta määruse (EL) 2016/399 (mis käsitleb isikute üle piiri liikumist reguleerivaid liidu eeskirju (Schengeni piirieskirjad)) <sup>(2)</sup> artikli 2 punktis 16 osutatud elamislubade loetelu avaldamise aluseks on teave, mille liikmesriigid on edastanud komisjonile kooskõlas Schengeni piirieskirjade artikliga 39.

Lisaks *Euroopa Liidu Teatajas* avaldatule on võimalik tutvuda ka korrapäraselt ajakohastatava versiooniga rände ja siseasjade peadirektoraadi veebisaidil.

**LIIKMESRIIKIDE VÄLJASTATAVATE ELAMISLUBADE LOETELU**

ŠVEITS

*ELTs C 126, 12.4.2021, lk 1 avaldatud loetelu asendamine*

**Määruse (EL) 2016/399 artikli 2 punkti 16 alapunktis a sätestatud elamislood, ühtne vorm, mis on kehtestatud nõukogu 13. juuni 2002. aasta määrusega (EÜ) nr 1030/2002, millega kehtestatakse ühtne elamisloavorm kolmandate riikide kodanike jaoks <sup>(3)</sup>**

- Titre de séjour / Aufenthaltstitel / Permesso di soggiorno (L, B, C) – elamisluba
- Titre de séjour / Aufenthaltstitel / Permesso di soggiorno (L, B, C) – elamisluba, millel on märges „perekonnaliige“ (membre de la famille), kui tegemist on Šveitsi kodaniku kolmanda riigi kodanikust perekonnaliikmega
- Titre de séjour/Aufenthaltstitel/Permesso di soggiorno (L, B, C) – elamisluba, millel on märges „ELi/EFTA kodaniku perekonnaliige“, kui tegemist on kolmandate riikide kodanikega, kes on oma vaba liikumise õigust kasutava ELi või EFTA liikmesriigi kodaniku perekonnaliikmed
- Titre de séjour Ci / Aufenthaltstitel Ci / Permesso di soggiorno Ci (Ci-kategooria elamisluba rahvusvaheliste organisatsioonide ametnike ja Šveitsi välisesinduste liikmete abikaasadele ja kuni 25-aastastele lastele, kes tegelevad Šveitsi tööturul tasustatava tegevusega, *kehtiv alates 1. novembrist 2019 (asendab välismaalase isikut tõendava dokumendi „livret pour étrangers CI“)*

**Elamislood, mis on antud välja määruses (EÜ) nr 1030/2002 kehtestatud ühtse elamisloa vormi alusel**

- Livret pour étrangers L / Ausländerausweis L / Libretto per stranieri L (L-kategooria elamisluba välismaalastele – lühiajaline elamisluba; violetne)
- Livret pour étrangers B / Ausländerausweis B / Libretto per stranieri B / Legitimaziun d'esters B (B-kategooria elamisluba välismaalastele – tähtajaline elamisluba; antakse välja kolme- või neljakeelsena; helehall)
- Livret pour étrangers C / Ausländerausweis C / Libretto per stranieri C (C-kategooria elamisluba välismaalastele – alaline elamisluba; roheline)
- Livret pour étrangers Ci / Ausländerausweis Ci / Libretto per stranieri Ci (Ci-kategooria elamisluba rahvusvaheliste organisatsioonide ametnike ja Šveitsi välisesinduste liikmete abikaasadele ja kuni 25-aastastele lastele, kes tegelevad Šveitsi tööturul tasustatava tegevusega; punane), *kehtiv kuni kehtivusaja lõpuni*

<sup>(1)</sup> Vt eelmiste väljaannete loetelu käesoleva dokumendi lõpus.

<sup>(2)</sup> ELT L 77, 23.3.2016, lk 1.

<sup>(3)</sup> EÜT L 157, 15.6.2002, lk 1.

— Cartes de légitimation (titres de séjour) du Département fédéral des Affaires étrangères / Legitimationskarten (Aufenthaltsbewilligung) vom Eidgenössischen Departement für auswärtige Angelegenheiten / Carte di legittimazione (titoli di soggiorno) del Dipartimento federale degli affari esteri (välisministeeriumi väljastatavad isikutunnistused (elamisload); vaata 20. lisa)

### Eelmiste väljaannete loetelu

ELT C 247, 13.10.2006, lk 1	ELT C 75, 14.3.2013, lk 8
ELT C 77, 5.4.2007, lk 11	ELT C 77, 15.3.2014, lk 4
ELT C 153, 6.7.2007, lk 1	ELT C 118, 17.4.2014, lk 9
ELT C 164, 18.7.2007, lk 45	ELT C 200, 28.6.2014, lk 59
ELT C 192, 18.8.2007, lk 11	ELT C 304, 9.9.2014, lk 3
ELT C 271, 14.11.2007, lk 14	ELT C 390, 5.11.2014, lk 12
ELT C 57, 1.3.2008, lk 31	ELT C 210, 26.6.2015, lk 5
ELT C 134, 31.5.2008, lk 14	ELT C 286, 29.8.2015, lk 3
ELT C 207, 14.8.2008, lk 12	ELT C 151, 28.4.2016, lk 4
ELT C 331, 31.12.2008, lk 13	ELT C 16, 18.1.2017, lk 5
ELT C 3, 8.1.2009, lk 5	ELT C 69, 4.3.2017, lk 6
ELT C 64, 19.3.2009, lk 15	ELT C 94, 25.3.2017, lk 3
ELT C 198, 22.8.2009, lk 9	ELT C 297, 8.9.2017, lk 3
ELT C 239, 6.10.2009, lk 2	ELT C 343, 13.10.2017, lk 12
ELT C 298, 8.12.2009, lk 15	ELT C 100, 16.3.2018, lk 25
ELT C 308, 18.12.2009, lk 20	ELT C 144, 25.4.2018, lk 8
ELT C 35, 12.2.2010, lk 5	ELT C 173, 22.5.2018, lk 6
ELT C 82, 30.3.2010, lk 26	ELT C 222, 26.6.2018, lk 12
ELT C 103, 22.4.2010, lk 8	ELT C 248, 16.7.2018, lk 4
ELT C 108, 7.4.2011, lk 7	ELT C 269, 31.7.2018, lk 27
ELT C 157, 27.5.2011, lk 5	ELT C 345, 27.9.2018, lk 5
ELT C 201, 8.7.2011, lk 1	ELT C 27, 22.1.2019, lk 8
ELT C 216, 22.7.2011, lk 26	ELT C 31, 25.1.2019, lk 5
ELT C 283, 27.9.2011, lk 7	ELT C 34, 28.1.2019, lk 4
ELT C 199, 7.7.2012, lk 5	ELT C 46, 5.2.2019, lk 5
ELT C 214, 20.7.2012, lk 7	ELT C 330, 6.10.2020, lk 5
ELT C 298, 4.10.2012, lk 4	ELT C 126, 12.4.2021, lk 1
ELT C 51, 22.2.2013, lk 6	ELT C 140, 21.4.2021, lk 2

---



V

(Teated)

## HALDUSMENETLUSED

## EUROOPA LIIDU INTELLEKTUAALOMANDI AMET

## KONKURSIKUTSE

GR/002/21

**Intellektuaalomandi väärtusest ning võltsimise ja piraatluse kahjust teadlikkuse suurendamise tegevuste toetus**

(2021/C 150/04)

**1. Eesmärgid ja kirjeldus**

Selle konkursikutse eesmärk on suurendada teadlikkust intellektuaalomandiõiguste kaitse eelistest ja nende õiguste rikkumisega tekitatavast kahjust, rõhutades noortele eurooplastele, kui oluline on intellektuaalomand loovuse, innovatsiooni ja ettevõtluse toetamisel. Sellega soovitakse suurendada teadmisi ja kaasata prioriteetseid sihtrühmi, et soodustada intellektuaalomandiõiguste järgimist, lõppeesmärgiga muuta inimeste käitumist, vähendades võltsitud kaupade ostmist ja juurdepääsu ebaseaduslikest allikatest pärit digitaalsele sisule.

Konkursikutse erieesmärgid on järgmised:

- suurendada teadmisi intellektuaalomandi kui loovuse ja innovatsiooni kaitsmise vahendi väärtusest, andes konkreetseid ja objektiivseid teadmisi intellektuaalomandist selles kontekstis ja suurendades teadlikkust intellektuaalomandiõiguste rikkumise põhjustatavast kahjust;
- kaasata nende küsimustega seoses prioriteetsed sihtrühmad, võttes arvesse asjakohaseid mõju suurendamise võimalusi ja eelkõige seda, kuidas sihtrühmad soovivad, et nende poole nendes küsimustes pöörduks (mitte üleolevalt, vaid objektiivselt ja neutraalselt), eesmärgiga muuta käitumist, vähendades võltsimise ja piraatluse atraktiivsust.

Oodatavad tulemused on järgmised:

- jõuda asjakohaselt ja vastuvõetavate kuludega (sh digitaalsete lahenduste optimeeritud kasutamise kaudu) ELi kodanike ja eelkõige prioriteetsete sihtrühmadeni, näiteks laste ja noorteni koolides ja kolmanda taseme hariduses, õppekavaga hõlmatud ja/või õppekavavälistes õppetegevustes; jõuda ka praeguste või tulevaste õpetajate / akadeemiliste ekspertide / noorte koolitajate ning tarbijateni, pöörates erilist tähelepanu noortele tarbijatele (15–24-aastased);
- hõlbustada asjakohaste partnerite ja arvamuskujundajate, näiteks tarbijauhenduste, mõjutajate (nt blogijad ja kunstnikud) ja muude asjaomaste arvamuskujundajate kaasamist, kes võivad selgelt määratletud protsessi kaudu jõuda sihtrühmadeni;
- tagada projekti tulemuste kestlikkus ja skaleeritavus.

2021. aasta konkursikutse hõlmab kahte tegevussuunda.

1. *tegevussuund*: jõuda akadeemilises ja mitteakadeemilises õpikeskkonnas haridustegevuse kaudu laste, noorte ja/või õpetajateni / tulevaste õpetajateni.

1. *tegevussuuna* eesmärk on täiendada ja luua sünergjat intellektuaalomandiga haridusprojekti („IP in Education“), mida määratletakse praegu järgmiseks 5 aastaks.

(Olemasolevad eelarvevahendid: 400 000 eurot. Maksimalne summa projekti kohta: 60 000 eurot.)

Kirjeldus:

- kohaldamisala: õppetegevus koolis ja väljaspool kooli, mis on suunatud ligikaudu 6–18-aastastele lastele, aga ka kolmanda taseme haridust omandavatele noortele ja/või praegustele või tulevastele haridusspetsialistidele, kes tegelevad või hakkavad otseselt tegelema laste ja noortega (koolitajate koolitamine);
- soovitatud tegevus peab olema kooskõlas haridusvaldkonnas nõukogu 22. mail 2018 heaks kiidetud uute võtmepädevustega elukestvas õppes ja Euroopa Komisjoni 2020. aasta septembris avaldatud uue digiõppe tegevuskavaga (2021–2027) ning eelkõige intellektuaalomandi olulisusega loovuse, innovatsiooni ja ettevõtluse toetamisel;
- institutsiooniliste osalejate, näiteks haridusministeeriumi või muude asjakohaste poliitikakujundajate/sidusrühmade ametlik kaasamine programmi heakskiitmisel ja levitamisel;
- õpetajate ja/või akadeemiliste ekspertide kaasamine materjalide või haridustegevuste arendamisse;
- taotlejal on tõendatud koolide või ülikoolide haridusprogrammide või -materjalide arendamise kogemus.

2. *tegevussuund*: jõuda tarbijate ja eelkõige noorte tarbijateni.

(Olemasolevad eelarvevahendid: 600 000 eurot. Maksimalne summa projekti kohta: 100 000 eurot.)

Kirjeldus:

- kohaldamisala: teadlikkuse suurendamise tegevus, mis on suunatud tarbijatele, eelkõige noortele tarbijatele;
- tegevus peab olema piiriülene ja hõlmama mitut ELi liikmesriiki (seda tuleb teostada vähemalt 3 liikmesriigis);
- asjakohaste finantsvõimenduspartnerite kaasamine, et levitada teavet ja jõuda sihtrühmadeni (mõjutajad, nt blogijad või kunstnikud, ning arvamuskujundajad, nt asjakohane meedia, avaliku sektori asutused, tarbijaorganisatsioonid jne);
- eelistatud on originaalsus ja nüüdisaegsed/loomingulised lähenemisviisid, eelkõige digitaalsed.

Üksikasjalikum teave on taotluste esitamise juhendi I peatükis.

## 2. **Rahastamiskõlblikkus**

### 2.1 *Rahastamiskõlblikud taotlejad*

Rahastamiskõblikud taotlejad peavad olema avaliku või erasektori asutused, mis on olnud ühes 27 liikmesriigist registreeritud kauem kui 2 aastat. Avaliku sektori asutused, kes saavad EUIPO-lt rahalisi vahendeid või toetust muude rahastamisvahendite kaudu, nt koostööprogrammide alusel, ning kelle eesmärgid kattuvad selle konkursikutse eesmärkidega (nt riigi ja piirkondliku tasandi intellektuaalomandiametid, rahvusvahelised organisatsioonid), ei ole rahastamiskõblikud.

### 2.2 *Rahastamiskõblik tegevus*

Projektide maksimalne kestus on 12 kuud.

Selle konkursikutse raames rahastatavad rahastamiskõblikud tegevused (nii 1. kui ka 2. *tegevussuuna* puhul) hõlmavad teadlikkuse suurendamist vastavalt taotluste esitamise juhendi I peatüki 3. ja 4. jaole, hõlmates muu hulgas näiteks järgmist:

- meedia- ja sotsiaalmeediategevused;
- audiovisuaalmaterjali või väljaannete sisu loomine ja levitamine;
- ürituste, messide, näituste või koolituste korraldamine konkreetse projekti osana;
- meelelahutuslik teavitustöö (debatid, noorte haridusprogrammid, viktoriinid, videomängud või muusikaprogrammid jne);
- veebipõhised vahendid, tegevused, lahendused jne.

Rahastamiskõblikkuse tagamiseks peavad tegevused vastama järgmistele rahastamistingimustele:

- 1. *tegevussuund*: eelarve vahemikus 20 000–60 000 eurot;
- 2. *tegevussuund*: eelarve vahemikus 40 000–100 000 eurot.

Lisaks peaks taotlus sisaldama 2. tegevussuuna puhul ettepanekuid tegevuste kohta, mis toimuvad vähemalt kolmes ELi liikmesriigis.

Järgmised tegevused/projektid ei ole rahastamiskõlblikud:

- projektid, mis on täies ulatuses või suuremas osas seotud individuaalse sponsorlusega õpikodades, seminaridel, konverentsidel ja kongressidel või muudel üritustel osalemiseks või esinemiseks;
- projektid, mis on täielikult või peamiselt seotud individuaalsete stipendiumidega õpinguteks või koolituskursuseks.

Taotlejad võivad esitada taotluse mõlema tegevussuuna kohta, kuid saavad kummagi tegevussuuna kohta esitada ainult ühe taotluse. Sellest tulenevalt võidakse neile anda toetust ühe või mõlema tegevussuuna raames.

Üksikasjalikum teave on taotluste esitamise juhendi II peatükis.

### 3. Välistamis- ja valikukriteeriumid

Taotlejad ei tohi olla osalemist ja/või rahastamist välistavas olukorras, mis on määratletud Euroopa Liidu üldeelarve suhtes Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) 2018/1046, 18. juuli 2018, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid <sup>(1)</sup>.

Taotlejatel peab olema kavandatud meetmete võtmiseks nõutav finants- ja tegevussuutlikkus.

Üksikasjalikum teave selle kohta, mis täiendavaid dokumente tuleb esitada, on taotluste esitamise juhendi II peatükis.

### 4. Toetuse andmise kriteeriumid

Rahastamiskõlblikke taotlusi hinnatakse toetuse andmise seisukohast (100 punkti skaalal) järgmiselt.

Kriteeriumid	Minimaalne punktisumma	Maksimaalne punktisumma
1- Projekti asjakohasus ja üldine huvi	18	35
2- Sihtrühmadeni jõudmine	25	50
3- Meetod ja kestlikkus	8	15
<b>Kokku</b>	<b>51</b>	<b>100</b>

Taotluse rahastamise kaalutlemiseks tuleb saada

- kokku vähemalt 51 punkti ning
- iga kriteeriumi puhul vähemalt minimaalne punktisumma.

Üksikasjalikum teave on taotluste esitamise juhendi II peatükis.

### 5. Eelarve

Käesoleva konkursikutse puhul on meetmete rahastamise kogueelarve prognoos ligikaudu 1 000 000 eurot (1. tegevussuund: 400 000 eurot; 2. tegevussuund: 600 000 eurot). See summa jaguneb eelarve aastasuse põhimõtet järgides kaheks ja 2022. aasta eelarvele vastavad ettenähtud vahendid eeldavad, et ameti eelarvepädevad institutsioonid võtavad eelarve vastu.

Minimaalne ja maksimaalne toetus on järgmine:

- 1. tegevussuund: 20 000–60 000 eurot,
- 2. tegevussuund: 40 000–100 000 eurot.

Amet jätab endale õiguse kõiki ettenähtud vahendeid mitte eraldada.

<sup>(1)</sup> EÜTL 193, 30.7.2018, lk 1.

## 6. Taotluste esitamise tähtpäev

Taotluspakett on avaldatud internetis järgmisel aadressil: <https://euiipo.europa.eu/ohimportal/en/grants>

Taotlused tuleb esitada EUIPO-le hiljemalt **8. juuni 2021 kell 13.00** (kohaliku aja järgi), kasutades veebipõhist taotlusvormi (e-vorm).

Muul viisil esitatud taotlusi vastu ei võeta.

Taotlejad tagavad, et esitatakse kõik nõutud ja e-vormil nimetatud dokumendid.

Taotlusi, mis ei sisalda kõiki ettenähtud lisasid ja mida ei esitata tähtpäevaks, ei võeta arvesse.

Üksikasjalikum teave on taotluste esitamise juhendi IV peatükis.

## 7. Täielik teave

Konkursikutse üksikasjalikud tingimused on esitatud taotluste esitamise juhendis järgmisel internetiaadressil: <https://euiipo.europa.eu/ohimportal/en/grants>

Taotlused peavad vastama juhendi kõigile tingimustele ja need tuleb esitada ettenähtud vormil.

## 8. Kontaktandmed

Lisateabe saamiseks saatke kiri järgmisel e-posti aadressil: [grants@euiipo.europa.eu](mailto:grants@euiipo.europa.eu)

---



ISSN 1977-0898 (elektroniline väljaanne)  
ISSN 1725-5171 (paberväljaanne)



■ Euroopa Liidu  
Väljaannete Talitus  
L-2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

ET